

Из опыта работы учителя немецкого языка  
МБОУ «Гимназия №3» г. Дубны  
Пауковой Ирины Витальевны

Исследовательская работа на тему  
«Формирование навыков говорения на уроках немецкого языка  
на начальном этапе в основной школе»

Дубна 2014

## Содержание:

Введение.....	3
Глава 1 Теоретические основы формирования речевых навыков на немецком языке. ....	7
1.1 Понятие «говорения». ....	7
1.2 Индивидуально-психологические особенности школьников на начальном этапе при обучении немецкого языка как второго иностранного. ....	14
1.3 Особенности обучения говорению на немецком языке как второму иностранному после английского.....	16
Глава 2 Методика обучения говорению на немецком языке учащихся на начальном этапе.....	22
2.1 Цели и задачи обучения устной речи на начальном этапе в средней школе.....	22
2.2 Методические приёмы развития навыков говорения у учащихся основной школы.....	26
2.3 Система контроля сформированности навыков и умений в разговорной речи.....	41
Заключение .....	50
Список источников информации.....	52
Приложение .....	55

## **Введение**

В последнее время концепция многоязычия стала определяющей в подходе Совета Европы к проблеме изучения иностранных языков. Согласно монографии «Общеввропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка», многоязычие — это не многообразие языков, которое можно понимать как знание нескольких языков или сосуществование нескольких языков в данном обществе [12]. Многоязычие возникает по мере расширения в культурном аспекте языкового опыта человека от языка, употребляемого в семье, до языка, употребляемого в обществе, до овладения языками других народов, причём коммуникативная компетенция формируется на основе всех знаний и опыта, где все языки взаимосвязаны и взаимодействуют.

С этой точки зрения цель языкового образования изменяется. Теперь совершенное (на уровне носителей языка) овладение одним или более языками отдельно друг от друга не является целью. Целью становится развитие такого лингвистического репертуара, где есть место всем лингвистическим умениям.

Немецкий язык в основной школе чаще всего изучается как второй иностранный после английского. При изучении второго иностранного языка речь идёт о дальнейшем развитии общих компетенций с учётом взаимодействия культур нескольких изучаемых языков. В программе базового курса обучения немецкому языку основной и ведущей целью обучения на современном этапе является формирование коммуникативной компетенции, т. е. готовности и способности осуществлять иноязычное общение в определённых программой пределах. Достижение целей обучения предполагает овладение иноязычным общением как минимум на уровне элементарной коммуникативной компетенции в говорении, аудировании и письме, и продвинутой коммуникативной компетенции в чтении.

В учебном процессе формирование и развитие иноязычных навыков и умений осуществляется во всех видах речевой деятельности. Говорение

занимает одно из ведущих мест на уроке иностранного языка в школе, и обучение этому виду речевой деятельности ведётся на протяжении всего школьного курса обучения ИЯ. От начального этапа, где говорение, как считают исследователи, носит в основном репродуктивный характер, до уровня сформированности элементарной коммуникативной компетенции в говорении к окончанию базового курса. В итоге, школьники должны овладеть продуктивными навыками и умениями, способностью варьировать и комбинировать изученный материал в речи при решении конкретных коммуникативных задач в стандартных ситуациях общения.

**Актуальность** исследования обусловлена необходимостью адекватного овладения немецкой речью в процессе обучения в условиях средней школы. Поиски способов и путей повышения эффективности обучения второму иностранному языку (после английского) в последнее время стали более активными. Это возможность использования ряда интенсивных методик и добавление нового в традиционную, а также учёт индивидуально-психологических особенностей школьников, индивидуализация и дифференциация.

**Цель** настоящей работы заключается в выявлении особенностей формирования навыков говорения на начальном этапе обучения (в 5-х классах) немецкому языку как второму иностранному в основной школе. Из этого вытекают следующие задачи:

1. Проанализировать имеющуюся методическую литературу по проблеме развития навыка говорения.
2. Изучить индивидуально-психологические особенности школьников в обучении устной речи, умений и навыков.
3. Рассмотреть особенности обучения немецкому языку как второму после английского
4. Изучить и сравнить УМК по теме настоящей работы.
5. Разработать методические рекомендации в рамках темы. Создать комплекс заданий и упражнений с целью формирования речевых

способностей учащихся, включающий: упражнения для формирования общих аудитивных навыков, упражнения и методические приемы для обучения монологической речи; обучение диалогической речи с использованием текста – образца.

б. Разработать систему контроля оценивания устного ответа учащихся.

**Объектом** данного исследования является процесс развития навыка говорения, осуществляемый в условиях коммуникативно-направленного обучения.

**Предметом** исследования выступает методика формирования навыков говорения на немецком языке как второму иностранному на начальном этапе в основной школе.

**Теоретической значимостью** работы является систематизация методологических подходов, принципов на формирование навыков говорения.

**Практическая ценность** настоящей работы состоит в возможности использовании результатов исследования в обучении школьников немецкому языку как второму иностранному на начальном этапе в средней школе. Результаты работы могут быть использованы для преподавания курса методики немецкого языка в высшей школе.

По теме настоящей работы в соответствии с её целью и задачами была изучена отечественная литература таких авторов как Бим И.Л., Пассов Е.И., Гальскова Н.Д., Гез Н.И., Соловова Е.Н, Рогова Г.В., Зимняя И.А. и других, а также представителя зарубежной методики М. Кох.

Данная работа состоит из двух глав. В первой главе раскрываются научные основы осуществления развития навыка говорения на уроке иностранного языка, рассматриваются виды и формы работы при обучении говорению, требования к его осуществлению, а также в настоящей работе уделено внимание специфике обучения немецкому языку как второму после английского. Во второй главе показаны методические приёмы обучения говорению, организации учебного процесса, направленного на развитие коммуникативных навыков, сравнение

существующих УМК, Практическая часть работы включает разработку системы упражнений и критерии оценивания устного ответа учащихся

## **ГЛАВА 1. Теоретические основы формирования речевых навыков на уроках немецкого языка.**

### **1.1. Понятие «говорения».**

В процессе обучения иностранному языку проблема формирования навыков и умений речевой деятельности занимает центральное место. Речевая деятельность представляет собой активный, целенаправленный, опосредованный языковой системой и обусловленный ситуацией общения процесс или приёма сообщения, то есть процесс продукции и рецепции [9]

**Говорение** – продуктивный вид речевой деятельности, посредством которого совместно с аудированием осуществляется устное вербальное общение. Содержанием говорения является выражение мыслей в устной форме. Говорение, как вид речевой деятельности характеризуется множеством параметров, важнейшим из которых является в первую очередь мотив. Человек, как правило, говорит потому, что он чувствует необходимость высказаться. В основе коммуникативной мотивации лежит потребность двух видов:

- потребность в общении как таковая, свойственная человеку как существу социальному;
- потребность в совершении данного конкретного речевого поступка, потребность "вмешаться" в данную речевую ситуацию.

Первый вид можно назвать общей коммуникативной мотивацией, второй – это ситуативная мотивация, уровень которой определяется тем, как мы обучаем, т.е. как создаем речевые ситуации, как используем материал, приемы и т.д. Однако чтобы создать мотивацию общения на иностранном языке в учебных условиях, как отмечает Рогова Г.В. [15], необходимо использовать принцип ситуативности: мотив речи «гнездится» в ситуации. Ситуативность проявляется в соотнесении речевых единиц с основными компонентами процесса общения. Так, на дальнейший ход развития общения может повлиять любая произнесенная одним собеседником речевая единица, если она в смысловом отношении "вписывается" в контекст деятельности другого

собеседника. Эта речевая единица может даже менять коммуникативную задачу. Когда речевая единица неспособна "продвинуть" речевую ситуацию, она не ситуативна, не вызывает реакции собеседника. Речевые ситуации могут быть реальными, условными или проблемными.

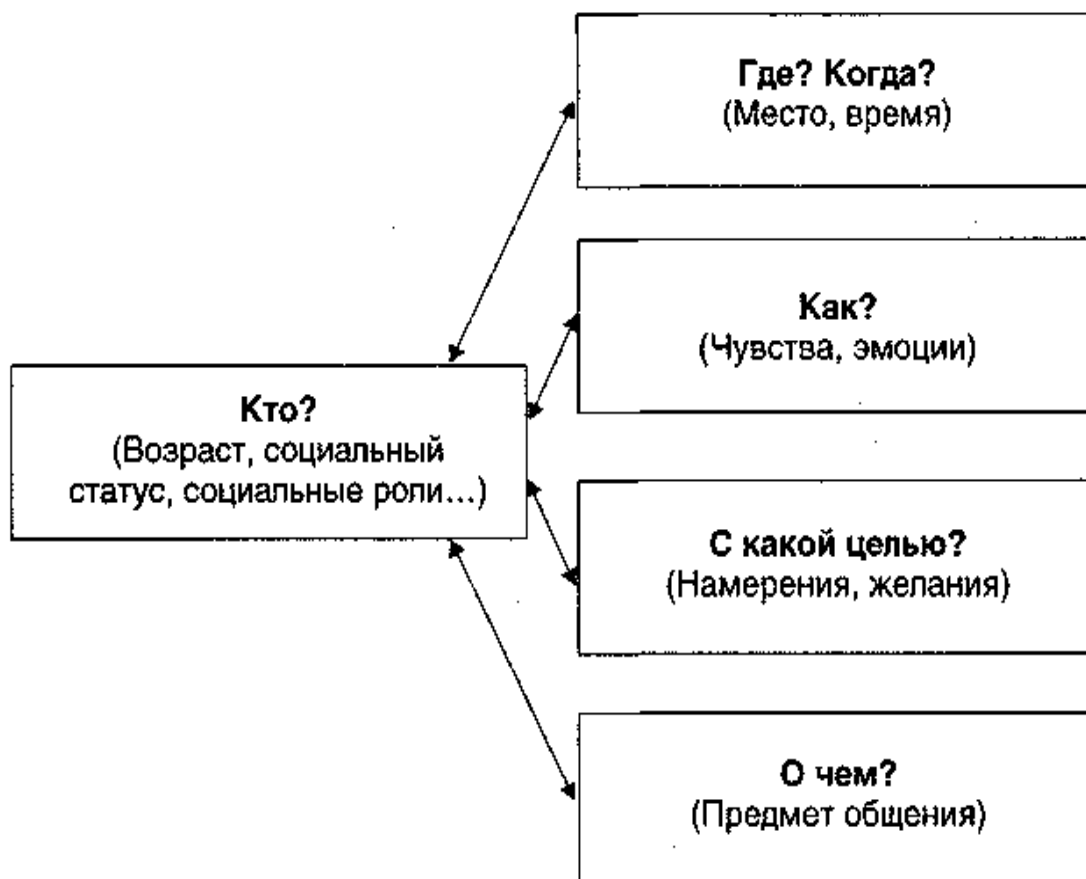
Общение — не простой обмен информацией, направленный на достижение определенной цели, а активное взаимодействие участников этого процесса, цель которого чаще всего имеет «неязыковой» характер. При этом язык выступает как средство осуществления этого взаимодействия. Кроме того, любое высказывание преследует какую-нибудь цель: убедить собеседника, поддержать, разгневать и т.д. Подобные цели можно назвать коммуникативными задачами. За каждой из коммуникативных задач, возникающих в отдельных речевых ситуациях, стоит общая цель говорения как деятельности: воздействие на собеседника в смысле изменения его поведения (речевого или неречевого). Говорение зависит от общей деятельности человека. Во-первых, содержательный аспект говорения полностью обусловлен сферами деятельности человека. Во-вторых, потребность, скажем, убедить кого-то возникает только в случае, если ситуация, вызвавшая такую задачу, является следствием или предметом событий, к которым причастен собеседник. Устное общение имеет непосредственную связь с коммуникативной функцией мышления. Мыслительная деятельность направлена на совершение речевого поступка и подчинена ему.

Развитие говорения во многом обусловлено компонентами личности. Личность всегда индивидуальна, и проявляется в общении. Согласно методике Пассова Е.И. [14], развитие говорения должно происходить в условиях максимального подключения всех сфер сознания, всех компонентов личности, к чему и стремится коммуникативный метод.

Компоненты условий устного общения могут быть представлены схематично.

### **Компоненты речевой ситуации**





Речевая деятельность не может быть полностью заучена и предсказана. Ситуации общения меняются постоянно, их варианты многочисленны, и говорящий должен быть готов к деятельности в таких постоянно меняющихся условиях. Необходимо отметить также, что в основе говорения лежат произносительные, ритмико-интонационные и лексико-грамматические навыки. На начальном этапе обучения разъединить процесс формирования этих навыков практически невозможно.

Далее рассмотрим психологическую структуру акта говорения, которая включает в себя четыре фазы:

- 1) побудительно-мотивационную, при которой проявляется потребность человека в общении под влиянием определенного мотива и при наличии определенной цели высказывания;
- 2) аналитико-синтетическую, представленную в виде свернутых умственных действий по программированию и формулированию мыслей (здесь

функционирует механизм внутреннего оформления высказывания, обеспечивающий выбор слов и грамматическое прогнозирование);

3) исполнительную – звуковое и интонационное оформление мысли (на начальном этапе обучения переход программы высказывания к ее исполнению происходит через родной язык;

4) контролирующую, задача, которой – сигнализировать о возможных ошибках и способствовать их исправлению; контроль предполагает наличие у говорящего эталона, формирующегося в результате языковой практики и сличения собственной речи с эталоном.

Таким образом, акт устного общения может состояться при наличии мотивов, целей, коммуникативной ситуации. В учебном процессе необходимо создавать условия общения и мотивировать высказывания учащихся. При этом речь должна идти не о высказываниях школьников на уровне репродукции (например, простой пересказ текста), а на продуктивном уровне (высказывание учащегося от своего собственного лица, например, оценка прочитанной информации с точки зрения ее новизны или значимости для ученика).

Для обучения говорения предназначены специальные упражнения, подразделяющиеся на подготовительные и речевые. Навыки и умения неподготовленной речи, ее реактивность, спонтанность, тема вырабатывается в диалоге; умения и навыки подготовленной речи с ее инициативностью, логичностью, последовательность – в монологе. Говорение может протекать в сложном переплетении диалога и монолога.

**Монологическая речь** – форма речи, обращенная к одному или группе слушателей (собеседников), иногда – к самому себе. Как отмечает, Шатилов С.В. [19] данная форма речи представляет собой связное непрерывное изложение мыслей одним лицом. Цель этой направленности, обращенности – достигнуть необходимого воздействия на слушателей (слушателя).

В отличие от диалогической речи характеризуется своей развернутостью, что связано со стремлением широко охватить тематическое

содержание высказывания, наличием распространенных конструкций, грамматической их оформленностью. Обучение монологической речи проходит в три этапа. На первом – вырабатываются языковые автоматизмы. Выработка навыков быстрого и безошибочного пользования фонетическим, лексическим, грамматическим материалом происходит на основе имитативной, ассоциативной речи, речи- высказывания, хоровой и условно-коммуникативной. На втором этапе учат отбору языковых средств, соответствующих цели коммуникации. В центре внимания находится выражение содержания с помощью адекватного лексико-структурного материала. Здесь вырабатывается умение свертывать чужое высказывание и использовать преимущественно речевой материал в готовом виде. Третий этап направлен на развитие умений инициативной речи. Сознание говорящего концентрируется на содержании высказывания. Среди признаков монологической речи выделяются также непрерывность (высказывание не ограничивается одной фразой, а представляет собой сверхфразовое единство), последовательность, логичность речи, относительная смысловая законченность, коммуникативная направленность высказывания. Монологическая речь используется с разной коммуникативной целью: для сообщения информации, для воздействия на слушателей путем убеждения, для побуждения к действию или его предотвращения. При определении видов монологической речи в учебных целях исходят из содержания речи (описание, сообщение, рассказ), степени самостоятельности (воспроизведение заученного, пересказ и самостоятельное высказывание); степени подготовленности (подготовленная, частично подготовленная и неподготовленная речь). По мнению, Е.И.Солововой, целью обучения монологической речи является формирование монологических умений, то есть умений коммуникативно-мотивированно, логически последовательно и связано, достаточно полно и правильно в языковом отношении излагать свои мысли в устной форме [17].

Рассказ является наиболее сложным видом монологической речи. Для него характерна определенная последовательность событий, отражающая причинно-следственные связи между ними. Если описание развивается как в одной плоскости и последовательность описываемых явлений в нем не имеет принципиального значения, то в рассказе соблюдение хронологической последовательности обязательно, иначе нарушается сюжетная канва повествования. Основные разновидности подготовленного монолога - лекция, выступление, сообщение, как правило, готовятся предварительно.

В обучении монологу и диалогу есть много общего. Однако для учебного общения диалогическая речь представляет гораздо больше трудностей, чем монологическая.

**Диалогическая речь**, как отмечает Е.И. Пассов, представляет собой процесс непосредственного речевого общения, характеризующийся поочередно сменяющимися одна другую репликами двух или более лиц [14]. Это форма говорения, основной целью которой является речевое взаимодействие двух или более говорящих. Собеседники выступают попеременно в роли говорящего и слушающего. Продуктом данной формы речи является диалог разной степени развернутости или полилог (групповое обсуждение проблемы, дискуссия, свободная беседа).

Основная цель участников общения - поддержание речевого взаимодействия, в ходе которого происходит последовательное порождение собеседниками разнообразных по своему функционально-коммуникативному назначению речевых актов. Эти речевые акты - высказывания, объединенные ситуативно-тематической общностью, - направлены на обмен информацией и мнениями, побуждение к действиям, выражение эмоциональной оценки, соблюдение норм речевого этикета.

В живой диалогической речи обмен репликами происходит быстро, отсюда - неподготовленность, спонтанность речи, что требует высокой автоматизированности и готовности языкового материала.

В методике выделяют свободные и стандартные диалоги (диалоги этикетного характера). Последние обслуживают типовые ситуации с четко закрепленными ролями (покупатель - продавец, врач - пациент) и предполагают использование стереотипного языкового материала. К свободным диалогам традиционно относятся беседы, дискуссии, интервью, т.е. те формы речевого взаимодействия, где изначально общая логика развития разговора жестко не фиксируется социальными речевыми ролями. Граница между свободными и стандартными диалогами в реальном общении очень подвижна, эти разновидности диалогов могут легко трансформироваться в ходе развития речевого общения в зависимости от изменений речевой ситуации [13].

Существуют два разнонаправленных, взаимодополняющих подхода к обучению иноязычному говорению «снизу вверх» и «сверху вниз». Подход к обучению говорению «снизу вверх», намечает путь от последовательного, систематичного овладения отдельными речевыми действиями (отдельными высказываниями) разного уровня к их последующему комбинированию, объединению. В основе этого подхода лежит предположение о том, что поэтапное, поэтапное, поуровневое усвоение системы языка, овладение компонентами диалогической и монологической речи в итоге приводят к умению самостоятельно участвовать в речевом общении – порождать связанные высказывания в устной и письменной форме. Подход к обучению говорению «сверху вниз», представляет собой путь овладения целостными актами общения, образцами речевых произведений. Формирование навыков и умений говорения начинается с многократного воспроизведения (чтения, прослушивания, заучивания наизусть) готового монологического текста, образца диалога или полиалога которые рассматриваются в качестве эталона для построения подобным им текстов. Затем происходит варьирование лексического наполнения образца, отработка элементов и самостоятельное порождение аналогичных высказываний. Путь «сверху вниз» ориентирован

на владение, главным образом, ритуализированными диалогами в стандартных ситуациях общения. [11]

Успешность формирования навыка говорения на уроках иностранного языка зависит не только от умения учителя правильно использовать подходы к обучению устного общения, но и во многом от индивидуальных - возрастных особенностей учащихся (от наличия у них мотивов учения, внимания и интереса, от умения пользоваться стратегиями средств обучения, опираться на прежний речевой опыт).

## **1.2. Индивидуально-психологические особенности школьников на начальном этапе при обучении немецкого языка как второго иностранного.**

Возрастная психология выделяет, как известно, три группы школьников. Младший школьный возраст (I-IV классы), средний школьный возраст (V- VII классы), старшеклассники (VIII - XI классы) Нас интересуют индивидуально – психологические особенности для среднего возраста (V- VI классы). Учащиеся 5 класса попрощались с начальной школой и вступают в новые для них условия средней школы. Новые учителя, новые формы работы, изменение требований, кабинетная система – всё это в целом создаёт определенные трудности. Поэтому им, прежде всего, требуется поддержка и повышенное внимание со стороны педагогов. В это время дети особенно нуждаются в мотивирующей деятельности, в формах работы, предполагающих личный контакт с учителем, в посильных требованиях и объективной оценке.

Кроме того, для учащихся среднего возраста характерны выраженные в разной форме элементы «взрослости», которые проявляются в провозглашении самостоятельности, в отказе от помощи, в неудовлетворении контролем выполнения работы. Дети начинают менять свои отношения с взрослыми, требуя уважения к себе как личности и равенства в правах. У подростков происходят изменения в развитии памяти. Она приобретает опосредованный, логический характер. По мнению выдающегося психолога

И.А. Зимней, в усвоении материала и развитии речевых умений все большее значение отводится целенаправленному наблюдению, стремлению находить главное, выделять опорные пункты, облегчающие запоминание и воспроизведение [9].

У учащихся V-VI классов ярко проявляется стремление к общению с товарищами, что может положительно сказываться на организацию группового и парного метода работы на уроках, на проведении коммуникативных игр. Общение, выстраивание личных отношений становится главенствующим в поведенческих мотивациях. От качества общения в классе зависит самооценка, самоуважение и в итоге успешность процесса обучения в целом.

Эта возрастная группа не только строит картину мира, но и вырабатывает собственное отношение ко всему, что знает и видит. В ее умственной деятельности сочетаются, селективность анализирующей мысли, склонность к рассуждениям, эмоциональность и впечатлительность, чувство осознания себя как личности, принадлежащей к определенному языковому и культурному сообществу. Интересы школьников этой группы приобретают более устойчивый характер. Именно с этого возраста начинает формироваться профессиональная ориентация, которая окончательно определяется в старших классах.

Можно согласиться с теми авторами, которые полагают, что трудности обучения говорению сводятся к тому, что учащиеся часто не знают о чем говорить, что говорить и как говорить [10]. Первая и вторая трудности легко решаются, если к учебному процессу привлекаются визуальные (текст, картина, серии рисунков, таблицы), аудиовизуальные средства (видеоэлементы, телевидение, компьютер) и комплексное использование источников этих двух групп в самых разнообразных сочетаниях. Картины и рисунки способствуют удержанию в памяти логической последовательности излагаемых фактов и уточнению ситуации общения. Использование видеоматериалов в обучении устной иноязычной речи является

целесообразным для активизации речевой деятельности учащихся. Они обеспечивают такие стимулы, которые не могут создать преподаватели и учебники, т.е. показ на экране жизненных ситуаций, позволяющих действующим лицам совершать речевые поступки в социальном и культурном контексте, в определенном пространстве и во времени, что соответствует реальному устному общению. С их помощью реализуется динамическая модель коммуникации (жесты, мимика, паузы, интонации и т.д.) [5].

Необходимо отметить, что учащиеся 5 класса переходят в среднюю школу с уже сформированными общеучебными навыками. Они умеют работать с тестом и аудиозаписями, со справочным материалами (правилом, таблицей), приучены к выполнению учебных задач. Они уже имеют опыт изучения иностранного языка, английского, как первого, и поэтому принципы работы и требования им знакомы. Эту особенность необходимо учитывать учителям немецкого языка.

### **1.3. Особенности обучения говорению на немецком языке как второму иностранному после английского.**

В настоящее время во многих общеобразовательных учреждениях немецкий язык выступает как второй иностранный, после английского. Проблемой обучения второму языку занимаются такие методисты, как Гез Н.И., Гальскова Н.Д., Бим Л.И.

В качестве цели обучения второму иностранному языку Н.Д. Гальскова выделяет: формирование у учащегося способности, готовности и желания участвовать в межкультурной коммуникации и самосовершенствоваться в овладении им коммуникативной деятельности. Реализация данной цели призвана способствовать развитию поликультурной и мультилингвальной языковой личности учащегося [6]. Речь идет о развитии у школьника коммуникативной компетенции.

Коммуникативная цель обучения представляет собой сложное интегративное целое, и, по мнению Бим И.Л. включает в себя следующие аспекты:



1. Коммуникативные умения, сформированные на основе языковых, лингвострановедческих и социокультурных знаний, навыков: осуществление устно-речевого общения в разных бытовых или учебных ситуациях, восприятие на слух и понимание письменной речи.
2. Воспитание школьников, осуществляемое через систему личных отношений к постигаемой культуре и процесса овладения этой культурой, что предполагает формирование у них: системы моральных ценностей, оценочно-эмоционального отношения к миру, положительного отношения к иностранному языку, к культуре народа, говорящего на этом языке.
3. Образование средствами иностранного языка, которое предполагает: понимание особенностей мышления, сопоставление изучаемого языка с родным и первым иностранным языком, осознание особенностей каждого, знание о культуре, истории, реалиях и традициях страны изучаемого языка.
4. Развитие учащихся, осуществляемое в процессе освоения ими опыта творческой, поисковой деятельности предполагает формирование у школьников: механизм языковой догадки и умения переноса знаний и навыков в новую ситуацию, языковых, интеллектуальных и познавательных способностей, ценностных ориентаций, чувств и эмоций, способности вступать в иноязычное общение.
5. Общеучебных и специальные учебные умения: умения учиться.
6. Компенсаторные умения: умения выходить из трудного положения за счет, например, использования перифраза.

Все это и составляет основу межкультурной компетенции учащегося. Реализация основной цели обучения немецкому языку как второму иностранному предполагает решение задачи развития у учащихся таких личных качеств, как самостоятельность, активность и способность к словотворчеству в осуществлении иноязычного общения.

Что касается содержания обучения немецкого языка как второму иностранному, оно отражает типичные для учащихся сферы общения: бытовую, социально-культурную, учебную и профессиональную и охватывает такие компоненты, как:

1. Языковые единицы: единицы языка и речи (от звуков, слов до целостного текста) и правила оперирования ими.
2. Предметное содержание, передаваемое с помощью языкового и речевого материала, т. е. то о чем мы говорим.
3. Речевые и умственные действия с иноязычным материалом, осуществляемые в процессе коммуникативных задач, которые ставит перед учащимися учитель (или учебник) или которые возникают у учащегося в результате собственных интенций.

Процесс обучения говорению на немецком языке как второму иностранному на начальном этапе должен носить ярко выраженную личностно-ориентированную направленность. Урок на формирование и развитие навыков говорения должен строиться, как творческий процесс, в котором значительное место занимают творческие задания и проекты, предпочтительна групповая и парная работа, большое количество соревновательных и игровых ситуаций. Обучение имеет последовательную ориентацию на речевой опыт учащегося, сформированный в процессе изучения первого иностранного (английского) языка. И.Л. Бим выделяет следующие закономерности в овладении иностранным языком, особенно если это второй иностранный язык [3]:

- Возникают проблемы интерференции (отрицательного воздействия) не только со стороны родного языка, но и со стороны первого иностранного языка при овладении вторым на всех лингвистических уровнях, особенно на грамматическом и фонетическом уровнях;
- Вместе с тем возникают и большие возможности для положительного переноса. (Развитие речемыслительных механизмов, перенос сходных явлений из одного языка в другой)

Немецкий и английский языки имеют общую индоевропейскую основу и на всех уровнях обучения имеют ряд соответствий: схожесть в написании и произношении некоторых букв алфавита, есть похожие лексические единицы, в отношении грамматики необходимо отметить также некоторые соответствия в структуре предложения, например присутствие глагола-связки.

Таким образом, существуют большие возможности для положительного переноса опыта на базе первого иностранного языка. Изучение второго языка накладывается на уже имеющуюся базу учащихся, что значительно облегчает процесс обучения говорению на начальном этапе в основной школе. Несмотря на это зачастую возникают некоторые трудности на уроках. Так, например,

- Учащиеся не говорят из-за стеснительности, боязни совершить ошибку, боязни чрезмерной критики. Что может предпринять учитель? Необходимо создать атмосферу доброжелательности и доверия. Возможно, не стоит исправлять все ошибки в речи учащихся, если они не нарушают коммуникацию. Кроме того, нельзя позволять учащимся резко критиковать друг друга. Также необходимо шире использовать коллективные формы работы (парные, групповые, проектные); использовать различные источники создания мотивации.

- Нечего сказать по обсуждаемой теме/проблеме. Не хватает языковых или речевых средств. Для решения данной проблемы предлагается создавать достаточный уровень опор содержательного, языкового и речевого плана., что особенно важно на начальном этапе обучения устной речи. Необходимо помнить, что уроки развития навыков говорения должны опираться на уже сформированные лексические и грамматические навыки в рамках изученной темы. Ученикам необходимо также знать и уметь использовать различные формы связи речи, речевые клише, союзы, вводные структуры. Необходимый набор языковых и речевых средств по обсуждаемой теме можно почерпнуть из тренировочных упражнений и грамотно подобранных текстов для чтения и

аудирования. Большое значение имеют опоры (схемы, таблицы, планы с ключевыми словами и пр.)

- Ученики не понимают речевую задачу. Для того чтобы этого не случилось на уроке, учителю необходимо чётко представлять, какую разновидность монолога/диалога хотелось бы получить на выходе. Заранее сформулировать речевую установку, постараться сделать её лаконичной и краткой.

- Один говорит - остальные молчат. Для того, чтобы все ученики имели как можно больше возможностей и времени для общения на немецком языке на уроке, надо шире использовать групповые и парные режимы на уроке; создавать игровые ситуации, где уровень мотивации достаточно высок и даже если говорит один человек, то остальные не исключены из работы, но выполняют другие речевые действия: слушают, записывают, выписывают, считают, зарисовывают.

Каковы этапы формирования речевых навыков? Обычно на уроке начинают обучать говорению с основ, т.е. со становления произносительных навыков, формирования лексических и грамматических навыков, навыков аудирования. На начальном этапе обучения разъединить процесс формирования этих навыков практически невозможно. Учитель знакомит учащихся с новой структурой. Это предполагает изучение новых слов, звуков, интонации. Эту структуру учащиеся слушают и повторяют за учителем или диктором. Её же используют в микродиалогах с учителем и одноклассниками. Когда таких структур в рамках учебной ситуации становится достаточно, то их могут объединять в монологи и диалоги. Как отмечалось ранее, в основе порождения и стимулирования речи лежит намерение говорящего участвовать в общении. Для того чтобы появился такой мотив на уроке, необходимо создать речевую ситуацию. Речевые ситуации могут быть реальными, условными или проблемными. На начальном этапе это не менее важно, чем на других.

Таким образом, в первой главе мы выяснили, что говорение является продуктивным видом речевой деятельности, посредством которого (совместно с аудированием) осуществляется устное вербальное общение. Этот навык составляет основу коммуникативной компетенции, его формирование необходимо для развития способности к межкультурному общению, что является основной целью обучения ИЯ. Проанализировав индивидуально – психологические особенности учащихся 5-6 классов, мы пришли к выводу, что в связи с изменением ведущего типа деятельности учёба отходит «на второй план», овладение формами общения у данной возрастной группы становится основной психологической потребностью. Целесообразно использование на уроках парной и групповой работы, заданий проектного характера, ролевых игр, различных видов опор, создание речевых ситуаций. На начальном этапе обучения говорению не критиковать обучаемых. Мы считаем, что необходимо учитывать и лингвистический опыт учащихся в изучении первого иностранного языка (английского).

## **Глава 2 Методика обучения говорению на немецком языке учащихся на начальном этапе.**

### **2.1 Цели и задачи обучения устной речи на начальном этапе в средней школе.**

В соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта общего образования **целью обучения** говорению на уроке немецкого языка на начальном этапе в средней школе, является формирование таких речевых навыков, которые позволили бы учащемуся использовать их в неученой речевой практике на уровне общепринятого бытового общения [30].

Реализация этой цели связана с формированием у учащихся следующих коммуникативных умений:

а) понимать и порождать иноязычные высказывания в соответствии с конкретной ситуацией общения, речевой задачей и коммуникативным намерением;

б) осуществлять свое речевое и неречевое поведение, принимая во внимание правила общения и национально-культурные особенности страны изучаемого языка;

в) пользоваться рациональными приемами овладения иностранным языком, самостоятельно совершенствоваться в нем.

Способность к общению на иностранном языке предполагает также формирование у учащихся определенных качеств, делающих процесс овладения языком как средством межкультурной коммуникации наиболее эффективным. Речь идет о воспитании в учащихся:

-интереса и положительного отношения к изучаемому языку, к культуре народа, говорящего на этом языке;

-понимания себя как личности, принадлежащей к определенному языковому и культурному сообществу, а также общечеловеческого сознания;

-понимания важности изучения иностранного языка;

-потребности в самообразовании.

Важным является также развитие у учащихся общеязыковых, интеллектуальных, познавательных способностей, психических процессов, лежащих в основе овладения иноязычным общением, а также эмоций, чувств учащихся, их готовности к общению, культуры общения в разных видах коллективного взаимодействия.

Реализация главной цели обучения иностранному языку в школе связана с расширением общеобразовательного кругозора учащихся. Содержание обучения наполняется аутентичной информацией о стране изучаемого языка, последовательная опирается на социокультурный и речевой опыт учащихся (в родном языке и первом иностранном) и сопоставляется этот опыт с приобретаемыми на уроке немецкого языка знаниями, навыками и умениями. Все это призвано сформировать у школьников широкое представление о достижениях культур собственного народа и народа страны изучаемого языка.

По окончании курса обучения немецкому языку у учащихся 5-ых классов, согласно с требованиями федерального государственного образовательного стандарта общего образования по иностранному языку, должны быть сформированы следующие коммуникативные умения [16].

*Говорение:*

- вести элементарный этикетный диалог в ограниченном круге типичных ситуаций общения,
- диалог-расспрос (вопрос — ответ) и диалог — побуждение к действию. Объём диалога – 3 реплики со стороны каждого учащегося;
- уметь на элементарном уровне рассказывать о себе, семье, домашнем животном, о третьем лице, хобби, любимом школьном предмете, школьных принадлежностях, покупке; описывать предмет, картинку; кратко характеризовать персонаж. Объём монологического высказывания – 7 реплик;
- вербально сигнализировать понимание или непонимание, переспросить, попросить повторить сказанное, говорить громче, сказать слово по буквам;

- уметь дать оценочное суждение или выразить своё мнение и кратко аргументировать его;

- выразить сожаление или радость, поблагодарить и ответить на благодарность;

Учащиеся 5-го класса к концу учебного года научатся усваивать учебный материал, который позволяет выйти на уровень А1 общеевропейский языковых компетенций.

**Требования Совета Европы к уровням владения иностранным языком (22). Уровень А 1:**

<p>Говорение: Диалог</p>	<p>Я могу принять участие в диалоге, если мой собеседник повторяет по моей просьбе в замедленном темпе своё высказывание или перефразирует его, а также помогает мне сформулировать то, что я пытаюсь сказать. Я могу задавать простые вопросы и отвечать на них в рамках известных или интересующих меня тем.</p>
<p>Монолог</p>	<p>Я умею, используя простые фразы и предложения, рассказать о месте, где живу, и о людях, которых знаю.</p>

В примерной школьной рабочей программе по иностранному языку, выделяется следующее предметное содержание речи, применительно для начального курса обучения немецкому языку (16):

1. Межличностные взаимоотношения в семье, со сверстниками.

Внешность человека и черты характера

2. Страна\страны второго иностранного языка и родная страна, их географическое положение, столицы и крупные города, достопримечательности, культурные особенности (национальные праздники, знаменательные даты, традиции, обычаи). Выдающиеся люди, их вклад в науку и мировую культуру.



3. Школьное образование, школьная жизнь, изучаемые предметы и отношение к ним. Переписка с зарубежными сверстниками. Каникулы в различное время года.

4. Мир профессий. Проблемы выбора профессий. Роль иностранного языка в планах на будущее.

5. Здоровый образ жизни: режим труда и отдыха, спорт, питание.

6. Природа. Проблемы экологии. Защита окружающей среды. Климат, погода.

7. Досуг и увлечения (чтение, кино, театр и др.). Виды отдыха, путешествия. Транспорт. Покупки.

В настоящей работе будут анализироваться методические приемы обучения навыкам говорения на начальном этапе в течение одной четверти. На этом этапе предметное содержание речи представлено темами: Мой день в школе, Хобби.

На изучение темы «Мой день в школе» отводится 9 часов. За этот период ученики научатся:

- Говорить о школьных принадлежностях.
- Вести диалог расспрос (о том, какие школьные предметы нравятся, какие нет).
- Рассказывать о себе, включая информацию о школьных уроках, с указанием времени
- Воспроизводить наизусть тексты рифмовок.
- Понимать на слух речь учителя, одноклассников и небольшие доступные тексты в аудиозаписи, построенные на изученном языковом материале: краткие диалоги, рифмовки, песни.
- Употреблять предложения с указанием времени, соблюдая правильный порядок слов и временные предлоги.
- Рассказывать о своем распорядке дня с опорой на образец.
- Вербально или невербально реагировать на услышанное.
- Соблюдать правильное ударение в словах и фразах, интонацию в целом.

На изучение темы «Хобби» отводится также 9 часов. За этот период ученики научатся:

- Вести диалоги о своём хобби, о том, что умеют и не умеют делать.
- Рассказывать о своём хобби. Оперировать активной лексикой в процессе общения.
- Договариваться о встрече. Спрашивать разрешения, используя модальные глаголы.
- Понимать на слух речь учителя, высказывания одноклассников.
- Соблюдать правильное ударение в словах и предложениях, интонацию в целом.
- Читать и описывать статистическую информацию.
- Употреблять глаголы с отделяемыми приставками, соблюдая рамочную конструкцию

При формировании навыков говорения на уроке немецкого языка важно, чтобы процесс обучения проходил на изучаемом языке, но в тоже время он не должен концентрироваться только на языковых проблемах. В своей совокупности уроки ИЯ должны быть типологически разными, при этом приоритетная тема постоянно меняется в зависимости от конкретной цели текущего урока. На уроке решается одна главная задача, при этом остальные являются сопутствующими. Отсюда и определение типов уроков развития того или иного вида речевой деятельности, уроков ознакомления, тренировки, контроля. Однако навыки говорения, как и любые другие навыки, не формируются сами собой. Для их становления необходимо использовать специальные упражнения и задания, а значит, должны быть и уроки, направленные главным образом на развитие навыков говорения.

## **2.2 Методические приёмы развития навыков говорения у учащихся основной школы.**

Для обучения говорению на немецком языке на начальном этапе в средней школе могут быть использованы следующие учебно-методические комплексы: Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р., «Горизонты»,

немецкий язык, как второй иностранный, 5класс; Бим И.Л., Садова Л.В. УМК «Немецкий язык. Шаги 1», 5 класс [1] [2].

В обоих УМК развитие навыка устной речи играет важнейшую роль. Её цель — вовлечь учащихся разного уровня обученности в иноязычную коммуникацию. Структуры и речевые образцы, грамматический и лексический материал служат достижению этой цели. Учебники предлагает широкий спектр стратегий:

**Ориентировка:** Введение в ситуацию с визуальной опорой или аудиоопорой. Анализ с помощью контекста, языковой догадки, перевода, таблиц и рубрик.

**Активизация:**

Чтение по образцу, произносительный аспект, инсценирование, активизация отдельных моментов на письме, восприятие на слух схожих речевых ситуаций с контролем понимания, чтение аналогичных диалогов с пониманием.

**Трансформация:**

Переработка текста диалога соответственно личности учащегося, его уровню обученности и мотивированности, создание собственного варианта, преломление усвоенных лексических и грамматических явлений в иной речевой ситуации, выход на приближенную к естественным коммуникационным условиям речевую деятельность, как то: беседа, интервью, социологический опрос.

**Диалогическая речь:**

Начиная работать с мини-диалогами, учащиеся отрабатывают структуры и речевые образцы. Парная и групповая беседа, обмен мнениями позволяют использовать в речи эмоционально окрашенные выражения и употреблять выражения уточнения и переспроса. Социологические опросы и интервью активизируют применение умений и навыков в речи, приближенной к естественной коммуникации.

### **Монологическая речь:**

При подготовке общих плакатов и постеров учащиеся готовят в начале обучения маленькие презентации, демонстрируя навыки подготовленной монологической речи. При обсуждении опросов и результатов интервьюирования предполагается комментирование статистических данных. При обсуждении и сравнении страноведческого материала учащиеся высказывают своё мнение относительно той или иной ситуации в жизни сверстников страны изучаемого языка.

Нельзя не отметить разнообразие форм и приёмов работы в рамках учебников. Учащимся предлагается и парная, и групповая работа, деление на мальчиков и девочек, соревновательные моменты, большое количество игровых ситуаций. Всё это направлено на мотивирование учащихся к активной речевой деятельности.

### **Обучение произношению**

Хорошее произношение, чувство ритма и немецкая интонация — условия успешной коммуникации. Если не устранять с самого начала ошибки в произношении, они укоренятся и будут мешать дальнейшему совершенствованию коммуникативной компетенции.

Поэтому УМК «Горизонты» предлагает с начального этапа обучения серьёзную отработку долгих и кратких гласных, редуцированных звуков в окончаниях слов, профилактику палатализации и ассимиляции по звонкости, упражнения на отработку ударения в словах и интонации в предложениях.

Предусмотрены фонетические задания в рамках работы над мини-диалогами. Особое внимание уделяется тем интонационным моделям и звукам, которые обычно вызывают трудности у учащихся, изучающих немецкий язык после английского. В этом случае предусмотрена работа в отдельных заданиях, так как интерференция английского языка у учащихся ослабевает только к концу первого-второго года обучения. Овладение немецким произношением требует осознанного отношения учащихся, их

самостоятельной работы, поэтому фонетические задания встречаются и в домашнем задании.

Наличие песенного материала, особенно рэпа, развивает у учащихся чувство ритма, которое необходимо для правильного интонирования немецкой речи. Задания по совершенствованию произношения разнообразны: прослушивание, повторение за диктором, повторение хором или группами, пение (песенный материал), расстановка ударения в словах и разметка интонации в предложении, задания на распознавание долгих и кратких гласных.

При обучении говорению немецкому языку на начальном этапе используется как путь «сверху-вниз» так и «снизу вверх». Формирование монологических умений на основе различных этапов работы с текстом, с использованием вида работы «сверху-вниз» имеет целый ряд преимуществ. Уже на дотекстовом этапе учащиеся составляют мини-монологи, предвосхищая содержание текста, комментируя его заголовки и т.д. Задания после прочтения текста предполагают более продолжительные высказывания. Примеры заданий:

- Ответить на вопросы на понимание содержания и смысла прочитанного текста.
- Согласиться с утверждениями или опровергнуть их.
- Выбрать основную идею текста.
- Кратко изложить содержание текста.
- Рассказать текст от лица главного героя, злодея, наблюдателя, сплетника, журналиста и др.
- Придумать другой финал.

Аутентичные тексты различных жанров дают хорошую языковую и речевую опору, образец для подражания, основу для составления собственных речевых высказываний по образцу.

В УМК «Горизонты» после ознакомления с лексикой и ее тренировки по теме «Мой школьный день» предлагается текст в виде письма по электронной почте Тиму от Леи.

Задание: прочитайте текст и отметьте информацию к цифрам.

*13- 5d - halb 7 - um Viertel nach sieben- eine Stunde - bis 13 Uhr 40.*

Lieber Tim,

Ich heiße Lea. Ich bin elf Jahre alt und wohne in Heidelberg. Meine Schule heißt „Internationale Gesamtschule Heidelberg“. Ich bin in Klasse 5d. Wir haben fünf Tage pro Woche Schule: von Montag bis Freitag. Ich stehe jeden Tag um halb sieben auf und gehe um Viertel nach sieben aus dem Haus. Von Viertel vor acht Uhr morgens bis vier Uhr nachmittags bin ich in der Schule. Der Unterricht beginnt um halb neun. Wir haben am Vormittag fünf Stunden Unterricht, bis 12 Uhr 40, und dann eine Stunde Mittagspause, bis 13 Uhr 40. Nachmittags haben wir drei Stunden. Jede Unterrichtsstunde hat 45 Minuten. Um vier Uhr ist die Schule zu Ende. Um halb fünf bin ich zu Hause...

На предтекстовом этапе учащимся предлагается, используя иллюстрацию к учебному тексту (фото девочки на фоне школы), отвечать на вопросы учителя:

- Wer ist hier?
- Wo lernt dieses Mädchen?

Aufgabe 1: Lest die E-Mail und sagt: Worüber ist die E-Mail? Wer schreibt diese E-Mail? An wen schreibt man sie? Прочитайте почту и скажите: О чем речь? Кто пишет? Кому письмо?

Aufgabe 2: Richtig oder falsch. Правильно или неправильно.

1. Ich heiße Lea
2. Ich bin elf Jahre alt und wohne in München.
3. Wir haben fünf Tage pro Woche Schule: von Montag bis Freitag.
4. Ich stehe jeden Tag um halb sieben auf
5. Der Unterricht beginnt um halb Uhr.

6. Wir haben am Vormittag fünf Stunden Unterricht, bis 11 Uhr 40, und dann eine Stunde Mittagspause, bis 12 Uhr 40

7. Jede Unterrichtsstunde hat 45 Minuten

8. Um halb sechs bin ich zu Hause.

Aufgabe 3: Lest und notiert die Informationen zu den Zahlen! учитель просит учащихся найти необходимую информацию к написанным перед текстом обозначениям времени. Информация фиксируется в ученических тетрадях и на доске. Это является планом текста.

Для того чтобы учащиеся имели возможности говорить, целесообразно организовать работу с вышеназванными заданиями в парах и группах.

Выполнив данные упражнения на развитие навыков монологической речи, учащиеся без труда выполняют следующее задание

Aufgabe 4: Ihr habt den Brief gelesen. Erzählt deinem Freund über Leas Tag. Ты прочел письмо. Расскажи твоему другу о том, как Леа проводит свой день.

Или \и Aufgabe 5: Dein Schultag. Ergänzt die Sätze und erzählt über deinen Schultag wie Lea. По опоре составить рассказ о своём школьном дне.

Ich habe...Tage Schule, von ... bis...

Ich stehe um ...auf.

Ich bin von ...bis... in der Schule.

Von ...bis...habe ich Unterricht\ Mittagspause.

Um...Uhr bin ich zu Hause.

Содержание урока построенного по методу: путь «снизу вверх». В данном случае монолог строится без опоры на конкретный текст [17]. Данный путь применяется учителем на начальном этапе обучения, когда ученики еще не умеют читать или когда учебные тексты для чтения вряд ли могут предложить серьезную содержательную основу для развития навыков говорения.

В соответствии с принципом интеграции и дифференциации обучение практически всем аспектам языка и видам речевой деятельности тесно

взаимосвязано. Если при обучении монологу путем «сверху вниз» мы установили тесную связь с работой над текстами, то в данном случае можно проследить аналогичные параллели с формированием лексических навыков речи, особенно на этапе работы, на уровне предложения и сверхфразового единства.

В таблице 1 представлены примеры заданий и упражнений на начальном этапе обучения монологу.

Таблица 1.

<i>Этапы работы</i>	<i>Примеры заданий и упражнений</i>
1. Ознакомление со словами и их первичная отработка на уровне слова и словосочетаний	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Назвать слово, глядя на картинку.</li> <li>• Выбрать слово, которое не подходит к данной группе слов.</li> <li>• Прочитать слова.</li> <li>• Составить словосочетания из предложенных слов.</li> <li>• Заполнить пропуски в предложении.</li> <li>• Найти ошибки.</li> <li>• Отгадать слово по его дефиниции.</li> </ul>
2. Отработка слов на уровне предложения	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ответить на вопросы, предполагающие использование новой лексики.</li> <li>• Сформулировать вопросы к имеющимся ответам.</li> <li>• Заполнить пропуски/закончить предложения.</li> <li>• Соединить разрозненные части предложения.</li> <li>• Перефразировать предложения с использованием предложенных слов.</li> </ul>



3. Работа на уровне сверхфразового единства.	<ul style="list-style-type: none"> <li>•Описать картинку.</li> <li>•Использование различных языковых и речевых игр (на отгадывание, описание; командные соревнования и т.д.).</li> </ul>
--	--

На первом этапе учащимся предлагается следующие упражнения на отработку слов (школьные принадлежности) по теме «Мой школьный день».

1. «Wortkette». Участвует вся группа. Jeder Schüler zieht ein Kärtchen aus dem Karton. Die Schüler stellen sich im Kreis auf. Der erste Schüler nennt und zeigt seinen Gegenstand, der zweite nennt den Gegenstand seines Vorgängers und den eigenen, der dritte schließlich nennt den Gegenstand des ersten, des zweiten Schülers sowie den eigenen usw. Wer einen Fehler macht, verlässt den Kreis. Die Schüler nennen ihren Gegenstand und den der anderen mit dem unbestimmten oder dem bestimmten Artikel oder dem Possessivartikel. Каждый ученик выбирает карточку с изображением школьных принадлежностей. Ученики становятся в круг. Первый называет свой предмет по картинке, Второй своё название и предыдущего ученика и так далее по цепочке. Учащиеся называют предмет с определенным артиклем или с притяжательным местоимением. Кто, сделает ошибку, выбывает из круга. Ein Buch, ein Buch und eine Schere, ein Buch und eine Schere....

2. Сравнение картинок. [23] Учащимся предлагается две картинки. На них изображены дети, сидящие в классе и показывающие свои школьные принадлежности. На одной из картинок отсутствуют шесть школьных предметов.

Vergleiche die beiden Bilder. In Bild B fehlen sechs Schulsachen. Spricht so: In Bild B ist/ sind kein/keine ...

Второй этап, отработка слов на уровне предложения.

Lies Sätze zu Bild A

Die Schüler...in der fünften...Kunst. Frau Schubert ...Kunst. Sie fragt Marie: „Wo ist ... Block? Ach so du bist neu. Hier ist... Blatt.“ Das Thema ist

„Meine Familie“. Alle... Auch Marie...malt. Sie ...gut und gerne. Frau Schubert ....“ Super, Marie!“

Третий этап. Работа на уровне сверхфразового единства.

1. In meiner Schultasche sind...Выложим на стол свои школьные принадлежности и кратко охарактеризуем их. Das ist mein Bleistift. Er ist schwarz.

2. Gruppengespräch. Создать группы по три\четыре человека. Предложить каждому учащемуся нарисовать карточку со школьными принадлежностями. Поставить на рисунке «!» (высказать просьбу или требования) или «?» (задать вопрос). Учащиеся тянут карточки и в соответствии с заданиями говорят, остальные реагируют.

- Gib mir, bitte, den Füller!

- Hier, bitte.

- Vielen Dank

- Bitte

3. В рабочих листах для УМК «Горизонты» (Приложение 1) представлены упражнения. Учащиеся работают в парах, угадывая школьные предметы. Для этого учитель заранее готовит материал из рабочих листов, делая нужное количество копий и разрезая каждый лист пополам. На листе рисунки с изображением школьных принадлежностей, их названия на немецком языке, реплики «Was hast du? Ist das ein(e) ...?». Раздать копии нужно так, чтобы на парте (для двух учащихся) лежали обе половинки заготовленного материала. Один ученик задаёт вопрос: Was hast du? Ist das ein(e) ...? Другой должен угадать, есть или нет у соседа этот предмет на картинке, и соответственно ответить Ja или Nein. Ответив, он задаёт свой вопрос и т. д. Выигрывает пара, которая быстрее угадает друг у друга все предметы. Kinder, wir spielen paarweise! Ratet, was für die Schulsachen das sind!

По другой методике [15] на первом этапе учащимся предлагаются задания, стимулирующие их короткие высказывания в связи с темой (ситуацией) «Моё хобби»:

-Kinder, Ich treibe gerne Sport. Das ist mein Hobby. Und ihr? Ребята, я люблю заниматься спортом. Это моё хобби. А вы?

- Wer findet Sport gut und nützlich? Wer findet Sport nicht besonders toll? Давайте выясним, кто как к этому относится.

- Erfahren wir, wen haben wir am meisten. Давайте узнаем, кого в группе больше – тех, кто любит спорт, или тех, кому не нравится заниматься спортом.

В результате, создается общая картина отношения учащихся к спорту, хотя каждый произнес по одному предложению-высказыванию, вызванному определенной ситуацией.

Второй этап предполагает конкретизацию и уточнения сказанного, что влечёт за собой нарастания объема высказывания каждого учащегося. Овладение умениями пользоваться такими способами связи между предложениями, как местоимение 3-го лица (заменители существительных предыдущих предложений), указательные (dieses-это, diese-эта, эти, dieser-этот), притяжательные местоимения (sein-его, ihr-её, euer-их), присоединительные союзы (und-и, denn-так как), противительный союз (aber, но). Задания направлены, следовательно, на стимулирование более развернутого высказывания.

- Sag mal, bitte, magst du Sport und was machst du? Скажи, любишь ли ты спорт, чем ты занимаешься?

- Fährst du Rad gerne? (Schwimmst du gerne? Fährst du Schi gerne? Reitest du gerne?) Любишь ли ты кататься на велосипеде? Нравится тебе плавать? Ты любишь кататься верхом на лошади? Играть в волейбол, в футбол?

-Mit wem fährst du gewöhnlich Rad? С кем ты обычно катаешься на велосипеде?

Учитель представляет картинку, где изображен толстяк. (Он смотрит телевизор и ест).

- Wie meint ihr? Spielt er Fußball, fährt er Ski im Winter? Und was macht dieser Mann gewöhnlich? Как вы думаете: он играет в футбол, катается на лыжах зимой. А что он этот человек делает обычно?

На третьем этапе – этапе самостоятельного развернутого высказывания в речь учащихся включаются элементы аргументации, оценки, характеризуются причинно-следственные отношения. Следующее задание типично для этого этапа:

- Erkläre, warum magst du Sport? Объясни, почему ты любишь заниматься спортом. (Слушать музыку, рисовать, танцевать, петь).

При обучении диалогу, как было уже отмечено ранее, выделяются те же пути, что и при обучении монологу. Очевидно, что обучение диалогу путём «сверху вниз» является наиболее оптимальным для обучения стандартным, или типовым диалогам, что является важным на начальном этапе обучения немецкому языку. Этапы работы с диалогом.

1. Учитель знакомит учащихся с новыми словами и речевыми структурами предъявляемого диалога (выделены жирным шрифтом).

2. Проигрывает запись диалога.

3. Организует его отработку, обращая внимание на правильность фонетического оформления речи.

4. Организует работу с текстом диалога, направленную на его полное понимание и запоминание, а также частичную трансформацию с учетом уже знакомых синонимичных моделей.

5. Аналогично отрабатывает другие типовые диалоги.

6. Частично видоизменяет речевую ситуацию с целью привнесения элемента аутентичности в решение речевой задачи, моделируя соединение реплик из различных типовых диалогов в речи учащихся.

По теме «Мой школьный день»: перед учащимися картинка, на которой изображен учитель, спрашивающий ученицу. Девочка встала из-за парты и подняла верх свою шариковую ручку. На уроке истории:

Lehrer: Wo ist *dein Füller*?

Schülerin: Hier.

Lehrer: Das ist *kein Füller*. Das ist *ein Kuli*.

Schülerin: Tut mir leid.

Lehrer: Immer das Gleiche. Schon wieder kein Füller.

Schüler 2: Herr Weiß, das ist Maria. Sie ist neu hier.

Lehrer: Ach ja? Ach so, Entschuldigung

После восприятия диалога на слух и в графической форме учащиеся должны выполнить тест, который покажет меру понимания диалога. Это тест на сопоставление, при его выполнении учащиеся подбирают к персонажам реплики. После этого происходит «разбор» диалога, состоящий в выявлении его специфических особенностей: обращений, содержащихся в тексте (*Herr Weiß*), разговорных клише (*Tut mir leid*, *Immer das Gleiche*, *Ach so*, *Entschuldigung*) и грамматических структур с использованием неопределенного артикля *ein*, притяжательных местоимений *dein*, отрицательного местоимения *kein*. Учащиеся читают диалог с измененными словами.

Und auch so:

- Heft - Blatt
- Bleistift - Kuli
- Farbstifte - Filzstifte (Wo sind...)

Затем учащиеся разыгрывают диалог близко к тексту, желательно по памяти. Поэтому к каждой тройке исполнителей (Lehrer, Schülerin, Schüler) добавляется суфлёр, который подсказывает учащимся реплики, глядя в книгу, если они затрудняются. Наконец, учащимся предлагаются новые ситуации. Они создаются путём изменения отдельных её компонентов. При этом учащимся могут быть даны вербальные и невербальные опоры, на основе которых осуществляется диалогическое общение.

Nächste Stunde ist Mathe. Du warst aber krank und deine Hausaufgabe hast du nicht gemacht. Dein Freund weißt das. Следующий урок – математика. Но ты был болен и не сделал домашнее задание. Твой друг это знает.

Для более слабых учеников может быть предложена схема с ключевыми словами:

Lehrer: Wo ist....?

Schülerin: Tut mir leid. Ich habe keine...

Lehrer: Immer ..... Schon wieder keine .....

Schüler 2: Herr .....,

Lehrer: Ach .....

Мы предлагаем систему упражнений на формирования навыка устной речи по теме «Мой день в школе»

1. Обучение начинается с произносительных норм немецкого языка. Задание является подготовительным при обучении диалогической речи по образцу и направлено на работу над фонетическим аспектом речи. Учащиеся прослушивают и повторяют за диктором слово, словосочетание, предложение.

Sprechen üben.

spät	spät ist es	Wie spät ist es?
sieben	sieben Uhr	Es ist sieben Uhr.
Donnerstag	ist Donnerstag	Heute ist Donnerstag.
um Viertel vor acht	um Viertel vor acht Schule	Wir haben um Viertel vor acht Schule
um halb neun	um halb neun Schule	Wir haben um halb neun Schule

2. Обучение диалогической речи по образцу. Задание учащиеся выполняют в парах. (Приложение 2) Предварительно учитель предлагает каждому написать пять обозначений времени на правой стороне листа и попросить назвать их на вопрос партнёра Wie spät ist es? Партнёр, не видя записи, фиксирует услышанное на левой стороне листа (лист следует предварительно согнуть пополам). Затем записи сравниваются. Теперь свои

варианты обозначений даёт уже партнёр и т. д. Arbeitet zu zweit! Jeder schreibt 5 Uhrzeiten! (Перевод.) Fragt: „Wie spät ist es?“ und sagt die Uhrzeiten.

3. Упражнение направленное, на развитие коммуникативной и речевой компетенции. Учащиеся уже ознакомлены с распорядком дня ученицы из Германии (чтение текста) и имеют представление о ее расписании уроков. (обсуждение расписания уроков). Учащиеся делятся на группы по 4-5 человек, по цепочке задают вопросы и дают ответы в рамках текста и расписания уроков немецкой ученицы. При этом учитель напоминает о порядке слов в немецком предложении, продемонстрировав один из вопросов устно и письменно на доске как образец.

a. Например, Wann hat Lea Sport? – am Montag und Donnerstag. Um wie viel Uhr hat sie....? \ Wie viele Stunden hat sie...?

b. В этих же группах следующая установка: Ваш школьный день. Учащиеся спрашивают и отвечают по цепочке. Wann stehst du auf? – Um sieben. Wann gehst du zur Schule? - Um halb acht. Wann hast du ...?

4. Обучение говорению с элементами анализа. Учащимся предлагается сравнить школьный день ученика в Германии и России и сделать вывод, что общего и в чём различия. Also, ihr habt viele Informationen über den Schultag in Deutschland und Russland bekommen. Analysiert, was gleich (перевод) und was unterschiedlich ist! (Перевод.)

Gleich

Anders

Der Schultag beginnt um 8.30.

Es gibt von 5 bis 6 Stunden jeden Tag.

Am Schultag gibt es drei Pausen.

Jede Stunde dauert 45 Minuten

.....

5. Подготовка к диалогической речи, повторение речевых образцов. Какие школьные предметы вам нравятся, а какие нет? Welche Schulfächer mögt ihr? Welche Schulfächer hasst ihr?

## 6. Развитие диалоговой речи с опорой.

а. Перед учащимися фотография двух молодых людей: девушка разговаривает с молодым человеком внутри школьного двора. У девушки дана фраза: *Mathe mag ich nicht, aber Bio ist super.* У молодого человека реплика отсутствует. Что он отвечает? Восстановление одной из реплик.

б. Составить диалог по опорным выражениям. Задача – узнать друг у друга о его любимых школьных предметах

Magst du...?

Ja, sehr, und du?

Ich hasse....Ich mag...

Na, ja es geht. Ich.....

7. Развитие монологической речи по образцу. В этом задании представлена карта часовых поясов. С её помощью учащиеся рассказывают о разных детях России и мира, пользуясь данными ключевыми словами и материалами предыдущих уроков. Что делают дети? Сейчас в Москве 10.00 утра. Посмотрите на карту и скажите: кто, что делает? Mascha ( Wladiwostok), Paul (Berlin), Elisabeth (London), Nikita (Moskau)

Под фотографиями находятся инфинитивные группы: *schlafen, ein Buch lesen, In die Schule gehen, Hausaufgaben machen, zu Abend essen, am Computer spielen, nach Hause gehen, frühstücken, die Dusche nehmen.*

Beispiel: In Wladiwostok ist es 17 Uhr. Mascha isst zu Abend.

Was machst du am Tage? А что ты делаешь в течение дня?

Упражнения на формирования навыка устной речи по теме «Хобби»

1. Учащимся предлагается прослушать аудиозапись и затем соединить картинки с соответствующими выражениями. Это упражнение позволяет связать новое понятие с его зрительным образом.

2. *Hört zu und sucht das richtige Wort!* Учащиеся повторяют за диктором новые лексические единицы. Работа над фонетическим аспектом речи.



Musik hören, fernsehen, tanzen, Schlagzeug spielen, malen, jonglieren, Computer spielen, singen, basteln, kochen, schwimmen, rieten, telefonieren, Flöte spielen.

3. Hört zu und sprecht nach! Игра-загадка. Учащиеся прослушивают шумы и высказывают предположения, с каким хобби это связано. Ratet! Hört die Geräusche und sagt, was für Hobbys das sind!

4. Первичное закрепление новых лексических единиц. Активизация новых слов через перенос ситуации на себя. На данном этапе на вопрос *Was ist dein Hobby?* возможен вариант ответа полной фразой: *Mein Hobby ist / Meine Hobbys sind ...Wie viele Hobbys hast du und welche?*

5. Упражнение направлено на активизацию речевых образцов по теме «Хобби» для употребления в диалогической речи. Договоренность о встрече.

Verabredungen. Schreibt und spielt kleine Dialoge.

- Was machst du am Wochenende?
- Ich spiele Volleyball. Kommst du mit?
- Nein, ich habe keine Lust.
- Schade.

Учащиеся прослушивают диалог. В начале разбираются отдельные реплики (*ich habe keine Lust, Schade.*), затем читают по ролям. Используя опоры, разыгрывают диалог. Задачи:

- пригласить друга куда-либо,
- отказаться от приглашения,
- принять приглашение.

Ich gehe ins Kino \in die Stadt...

Ja, gerne.\ Ja, vielleicht. \Ich weiß noch nicht. \Nein, ich habe keine Zeit. \Prima, ich hole dich ab\. Prima, kommst du um ...Uhr?

6. Упражнение направлено на развитие диалоговой речи. Вопросо-ответный диалог. Необходимо создать группы по четыре человека. Они самостоятельно составляют карточки по темам «Школа», «Хобби». Например:

<u>Schule</u> Klasse	<u>Schule</u> Lehrer	<u>Schule</u> Unterrichtsfächer
-------------------------	-------------------------	------------------------------------

<u>Hobby</u> Sport	<u>Hobby</u> Musik	<u>Hobby</u> Computer
-----------------------	-----------------------	--------------------------

Учащиеся садятся в круг. Карточки кладут на стол, перевернув их. Затем каждый участник группы тянет карточку, задаёт вопрос одному из учеников, а тот отвечает и так далее.

- In welcher Klasse gehst du?
- In die fünfte.
- Toll.

Таким образом, все предложенные упражнения могут проводиться в течение четверти для формирования навыка монологической и диалогической речи.

### **2.3 Система контроля сформированности навыков и умений в разговорной речи.**

Для того чтобы оценить, сформированные навыки говорения на начальном этапе обучения немецкому языку мы предлагаем ориентированную на требования Совета Европы к уровням владения иностранным языком систему итогового контроля. На основании этого контроля мы сможем сделать вывод, что предложенная методика даёт положительные результаты. Уровень A1 учащиеся должны достигнуть после изучения материалов 5 и 6 классов. В 5 классе учащиеся приучаются к системе требований и контрольных заданий в виде теста после каждой изученной темы.

Важно в работе поощрять учащихся и давать положительную оценку их речемыслительной деятельности, не забывая намечать пути преодоления трудностей и имеющихся ошибок. Чувство успешности, воспитываемое учителем на занятиях, необходимо для раскрытия способностей каждого

учащегося в отдельности и обеспечения коммуникативной направленности обучения иностранному языку в группе.

Итоговый контроль охватывает все виды речевой деятельности. На контроль говорения *SPRECHEN* отводится отдельно 1—2 урока. Проверка навыков говорения происходит в конце четверти после проведенных предложенных методических приёмов. Контроль разделяется на монологическую и диалогическую речь и имеет три части. В первой части проверки устной речи учащемуся предлагаются карточки с опорными словами:

#### Teil 1 Sprechen

*Name? Alter? Schule? Schultag?*

*Unterricht? Lieblingsfach? Hobby?*

Учащийся должен уметь дать краткие сведения о себе, о своем распорядке дня, о любимых занятиях в 7—8 предложениях.

Во второй части контроля устной речи учащиеся получают карточки с темами и ключевым словом и на их основе разыгрывают вопросоответный диалог. Двое учащихся получают карточки:

#### Teil 2 Sprechen

Schule

Musik

Возможный вариант ответа:

- *Magst du Musik?*

- *Nein, ich mag Sport.*

Учащиеся сидят не вместе и не имеют возможности заранее прорепетировать вопросы и ответы. На осмысление задания даётся 1—2 минуты.

Во время третьей части проверки устной речи учащимся предлагаются карточки (Приложение 6).

Возможные ответы учащихся по предложенным карточкам

Teil 3 Sprechen

- *Wie spät ist es?*
- *Es ist acht Uhr.*

Teil 3 Sprechen

- *Wann hast du Sport?*
- *Ich habe Sport am Montag und am Mittwoch.*

Teil 3 Sprechen

- *Was magst du? Wie ist dein Hobby?*
- *Ich mag Malen.*

В данном задании учащиеся беседуют друг с другом, используя карточки. Вопрос не конкретизируется ключевым словом, а только оговаривается речевая ситуация, в которой учащийся должен сориентироваться и применить свои знания, умения и навыки устной речи. Приветствуется употребление эмоционально окрашенных лексических единиц и устойчивых выражений. И во 2-й и в 3-й частях объём высказывания не играет главенствующей роли, важнее состоявшаяся коммуникация и адекватная реакция собеседника на адресованные ему реплики.

Критерии оценивания устного ответа учащихся 5 класса представлены в таблице 2

Умения учащегося	Баллы
<p>Часть 1. Монологическая речь</p> <p>Умение рассказать о себе, о своем распорядке дня, о любимых занятиях в 7—8 фразах. Представить себя, дать основные сведения о себе (с опорой на ключевые слова).</p> <p>1. При ответе учащийся демонстрирует азы социокультурной компетенции, например, умеет представиться, приветствует собеседника, благодарит, прощается по-немецки, используя фразы <i>Guten Tag! Auf Wiedersehen! Danke schön! Vielen Dank!</i>).</p> <p>2. Умеет рассказать о себе, о своем распорядке дня, о любимых</p>	1

<p>занятиях, используя речевые образцы и изученные структуры:  <i>Ich heiÙe ... / Mein Name / Vorname / Familienname ist ...; Ich bin ... Jahre alt; Ich lerne... Ich habe ...Tage Schule, von...bis. Von...bis...habe ich Unterricht /Mittagspause. Mein Lieblingsfach ist ... Ich mag... / ich ... gerne. Ich kann ...;</i></p>	2
<p>3. Понимает и умеет пользоваться следующими грамматическими явлениями: слабые и сильные глаголы с отделяемыми приставками и без них, а также модальный глагол <i>können</i> в настоящем времени (Präsens) с правильным порядком слов в повествовательном предложении, существительные в единственном и множественном числе (из лексического минимума), личные и притяжательные местоимения, прилагательные и наречия в предикативном употреблении, количественные числительные, предлоги в речевых образцах.</p>	2
<p>4. Называет не менее 7 лексически и грамматически правильно оформленных предложений.</p>	7
<p>5. Демонстрирует произносительные навыки, не препятствующие пониманию.</p>	1
<p>6. Учащийся не испытывает трудностей в подборе слов, пользуется разнообразной лексикой, не переходит на русский или английский язык, в случае незнания слова может заменить его другим, например: <i>mag – habe... gerne</i></p>	1
<p>Итого:</p>	14 баллов
<p>Часть 2. Диалогическая речь</p> <p>Умение общаться на немецком языке. Задать вопрос и дать ответ по заданной теме (с опорой на ключевые слова).</p> <p>1. Легко вступает в коммуникацию, не испытывает трудностей при подборе слов и выражений.</p> <p>2. Демонстрирует умение правильно употреблять следующие структуры:</p>	1

<p><i>Das ist (sind) ...; Ich habe ...; Er (es, sie) hat ...; Er (es, sie) ist ...; Ich finde ...</i></p>	
<p>3. Умеет задавать вопросы с вопросительными словами (<i>wer, was, wie, welche, wieviele, warum ...</i>) и соблюдает правильный порядок слов. Умеет задавать вопросы без вопросительных слов, соблюдая правильный порядок слов, в рамках пройденных тем.</p>	1
<p>4. Понимает и умеет пользоваться в вопросах и ответах на вопросы следующими грамматическими явлениями: слабые и сильные глаголы с отделяемыми приставками и без них, а также модальный глагол <i>können</i> и глагол <i>möchten</i> в настоящем времени (Präsens) с правильным порядком слов в повествовательном и вопросительном предложении, существительные в единственном и множественном числе (из лексического минимума) с нужным артиклем, ответы на вопросы: <i>Wer ...? Was...? Wen ...?</i>, личные и притяжательные местоимения, прилагательные и наречия в предикативном употреблении, количественные числительные, предлоги <i>am, von ... bis, um</i>.</p>	2
<p>5. Понимает на слух вопросы относительно своего отношения к теме, умеет дать адекватный ответ в краткой форме.</p>	1
<p>6. В случае затруднений умеет переспросить, уточнить, например: <i>Entschuldigung! Wie bitte? Wie heißt es auf Deutsch? Wiederholen Sie bitte! Sagen Sie noch einmal bitte!</i></p>	1
<p>7. Демонстрирует произносительные навыки, не препятствующие пониманию.</p>	1
<p>Итого:</p>	8 баллов
<p>Часть 3. Диалогическая речь Умение общаться на немецком языке. Задать вопрос и реагировать на вопрос в предложенной речевой ситуации (без</p>	

ключевых слов).	
1. Легко вступает в коммуникацию, не испытывает трудностей при подборе слов и выражений.	1
2. Демонстрирует умение правильно употреблять изученные речевые образцы и структуры: <i>Das ist (sind) ...; Ich habe ...; Er/es/sie hat ...; Er/es/sie ist ...; Ich finde ...</i>	1
3. Умеет задавать вопросы с вопросительными словами ( <i>wer, was, wie, welche, wieviele, warum, wo, woher</i> ) и соблюдает правильный порядок слов. Умеет задавать вопросы без вопросительных слов, соблюдая правильный порядок слов, в рамках пройденных тем.	1
4. Понимает и умеет пользоваться в вопросах и ответах на вопросы следующими грамматическими явлениями: слабые и сильные глаголы с отделяемыми приставками и без них, а также модальный глагол <i>können</i> и глагол <i>möchten</i> в настоящем времени (Präsens) с правильным порядком слов в повествовательном и вопросительном предложении, существительные в единственном и множественном числе (из лексического минимума) с нужным артиклем, ответы на вопросы: <i>Wer ...? Was ...? Wen ...?</i> , личные и притяжательные местоимения, прилагательные и наречия в предикативном употреблении, количественные числительные, предлоги <i>am, von ... bis, um</i> .	2
5. Понимает на слух вопросы о своём отношении к теме, умеет дать адекватный ответ в краткой форме.	1
6. В случае затруднений умеет переспросить, уточнить, например: <i>Entschuldigung! Wie bitte? Wie heißt es auf Deutsch? Wiederholen Sie bitte! Sagen Sie es noch einmal bitte!</i>	1
7. Демонстрирует произносительные навыки, не	1

препятствующие пониманию.	
Итого:	8 баллов
Дополнительные баллы	
1. Употребление выражений с эмоциональной окраской (выражение сожаления, одобрения, оценочные выражения): <i>Ich meine/glaube ...; Wie toll! Schade!/Wie schade!; leider; Tut mir leid!; Ich finde es toll/blöd.</i>	(1)
2. Высказывание большего объёма.	(1)
3. Употребление лексики и грамматики сверх учебного минимума.	(1)
Итого:	3 балла
Максимальная сумма баллов:	30 (33) баллов

Максимальное количество баллов при ответе без ошибок – 2, при наличии ряда ошибок – 1, при преобладании неправильных предложений - 0

Выведенные баллы за итоговый контроль переводятся в традиционную оценку согласно общепринятым правилам.

Оценка «5» — 85—100% правильных ответов от общего количества заданий,

оценка «4» — 71—84%,

оценка «3» — 55—70%,

оценка «2» — менее 55%.

Таким образом, например, оценка в итоговом контроле складывается из заданий монологического (14 баллов) и диалогического высказывания (8 + 8) и дополнительных 3 балла. Итого: 31(33) баллов.

Учащийся должен набрать:

- на оценку «3» — 17—21 балл,
- на оценку «4» — 22—25 баллов,
- на оценку «5» — от 26 баллов.



Эта система оценок позволяет подойти, к анализу уровня развития иноязычной компетенции учащихся, более объективно и аргументировано.

Таким образом, во второй главе нами были рассмотрены цели и задачи обучения устной речи на начальном этапе в средней школе (5 класс), согласно федеральному государственному образовательному стандарту по иностранному языку. Нами был проведен анализ учебно-методических комплексов: Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р., «Горизонты», немецкий язык, как второй иностранный, 5класс; Бим И.Л., Садова Л.В. УМК «Немецкий язык. Шаги 1», 5 класс. Мы пришли к выводам, что содержание учебников соответствует целям обучения навыкам говорения на начальном этапе. Нами был создан комплекс заданий и упражнений с целью формирования речевых способностей учащихся, включающий: упражнения для формирования общих аудитивных навыков, упражнения и методические приемы для обучения монологической речи; обучение диалогической речи. В практической части мы предлагаем систему контроля оценивания устного ответа учащихся. На основании этого контроля мы сможем сделать вывод, что предложенная методика даёт положительные результаты.

## **Заключение**

В ходе настоящей работы были рассмотрены проблемы формирования навыков говорения на начальном этапе изучения немецкого языка как второго иностранного в средней школе. Так, коммуникация в устной форме является одной из основных задач обучения иностранному языку. Овладение ею осуществляется с помощью аудирования и говорения.

По нашему мнению, поставленные в данной работе цели и задачи достигнуты. Так, мы исследовали имеющуюся методическую литературу по вопросу развития навыка говорения на иностранном языке, с учетом характерных черт монологического высказывания и диалога; научились формированию речевых навыков (произносительных, лексических и грамматических) с помощью упражнений на формирование навыков монологической и диалогической речи на начальном этапе изучения немецкого языка. Выяснили, что существует два разнонаправленных, взаимодополняющих подхода к обучению иноязычному говорению «снизу вверх» и «сверху вниз». Успешность формирования навыка говорения на уроках иностранного языка зависит не только от умения учителя правильно использовать подходы к обучению устного общения, но и во многом от индивидуальных - возрастных особенностей учащихся. Проанализировав особенности учащихся 5-х классов, мы пришли к выводу, что в связи с изменением ведущего типа деятельности овладение формами общения у данной возрастной группы становится основной психологической потребностью. Поэтому целесообразно использование на уроках парной и групповой работы.

Была сделана попытка раскрыть современные методы преподавания немецкого языка в средней школе ученикам на начальном этапе обучения, с целью практического применения коммуникативного метода обучения иностранному языку. В рамках исследуемой темы нами были разработаны методические рекомендации, которые включают в себя подбор системы упражнений для формирования навыка монологической и диалогической

речи, разработка оценочных средств для контроля сформированности данных навыков. Приведен пример проведения урока, а также приемы активизации внимания учеников на уроке и способы повышения мотивации для изучения иностранного языка и в частности для развития устной речи.

В итоге, можно утверждать, что развитие и формирование навыка говорения должно происходить на каждом этапе обучения в соответствии с тематикой, установленной программой по иностранным языкам федерального государственного образовательного стандарта. Обучение данному виду речевой деятельности строится с учётом требований итогового контроля, а тренировочные упражнения и задания должны моделировать аналогичные задания в рамках итогового контроля. Предлагаемые ситуативные условия на уроке должны соответствовать возрастным и психологическим особенностям учащихся, чтобы вести их дальше как в плане практических навыков и умений говорения, так и в общеобразовательном отношении

**Список использованных источников информации.**

1. Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р., УМК «Горизонты», немецкий язык, как второй иностранный, 5класс, М, Просвещение, 2012
2. Бим И.Л., Садомова Л.В., Санникова Л.М., Немецкий язык, 5 класс, Просвещение, М, 2013
3. Бим И.Л. Концепция обучения второму иностранному языку (немецкому на базе английского), Обнинск, Титул, 2001
4. Васильева Г.М, Вишнякова С.А., Традиции и новации в методике обучения иностранным языкам, Издательство Санкт-Петербургского университета, 2008
5. Гальскова Н.Д., Н. И. Гез, Теория обучения иностранным языкам // Лингводидактика и методика, М, Академия, 2006
6. Гальскова Н.Д. Программы общеобразовательных учреждений. Немецкий как второй иностранный 7-11 классы, М, Просвещение, 2009
7. Гальскова Н.Д., Современная методика обучения иностранным языкам, пособие для учителя, М, Аркти, 2003
8. Зверлова О., Unterrichtshilfe für Deutschlehrer, Spiele im Fremdsprachunterricht, М, НПО «Алта», 2011
9. Зимняя И.А., Психология обучения иностранным языкам в школе, М, Наука, 1991
10. Зимняя И.А., Психологические аспекты обучения говорению на иностранном языке, М, Академия, 2004
11. Колесникова И.Л., Долгина О.А., Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранных языков, М, Дрофа, Cambridge university press, 2008
12. Общеевропейские компетенции владения иностранным языком: изучение, обучение, оценка. Москва, МГЛУ -2003.

13. Пассов Е.И., Программа-концепция коммуникативного иноязычного образования, Развитие индивидуальности в диалоге культур, М, Просвещение, 2000
14. Пассов Е.И., Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению, М, Просвещение, 1991.
15. Рогова Г.В., Методика обучения иностранным языкам в средней школе, М, Просвещение, 1991
16. Рабочие программы, Аверин М.М., Гуцалюк Е.Ю., Харченко Е.Р., Немецкий как второй иностранный язык, Предметная линия «Горизонты», 5- 9 классы, М, Просвещение, 2012
17. Соловова Е.Н., Методика обучения иностранным языкам. Базовый курс, М, Астрель, 2008
- 18.Фадеева Л.В., Теория и методика обучения немецкому языку как второму иностранному, М, Флинта, 2010
19. Щатилов С.Ф., Методика обучения немецкому языку в средней школе, М, Просвещение, 1986,
20. Щукин А.Н., Обучение иностранным языкам. Теория и практика, М, Филоматис, 2004
21. Voeckmann, Klaus Börge Kommunikativer Fremdsprachenunterricht und regionale Lehr und Lernkultur, 2010
22. Gemeinsamer europäischer Referenzrahmen für Sprachen: lernen, lehren, beurteilen. Langenscheidt, Berlin.-2001.
23. Gabriele Kopp, Siegfried Büttner, Planet 1, Kursbuch, Deutsch für Jugendliche, Huebert Verlag, 2004
24. Marianne Koch, Einführung in die Methodik – Didaktik des Fach Deutsch als Fremdsprache, GGR –Beiträge zu Germanistik 22, Editura Kaideia, 2009
25. Издательство просвещение [www.prosv.ru](http://www.prosv.ru)
26. Образовательная социальная сеть: [www.nsportal.ru](http://www.nsportal.ru)
27. Немецкий язык как второй иностранный:  
<http://www.deutschalsfremdsprache.ch/>

28. Немецкий сайт с материалами для отработки лексики по немецкому языку: <http://raetselshop.land-der-woerter.de/>
29. Педагогический университет: [www.1.september.ru](http://www.1.september.ru)
30. Федеральный государственный образовательный стандарт [www.standart.edu.ru](http://www.standart.edu.ru)

## Приложение 1. Рабочий лист к упражнению «Школьные предметы» „Mein Schultag“.

### A что у тебя! Играем в парах

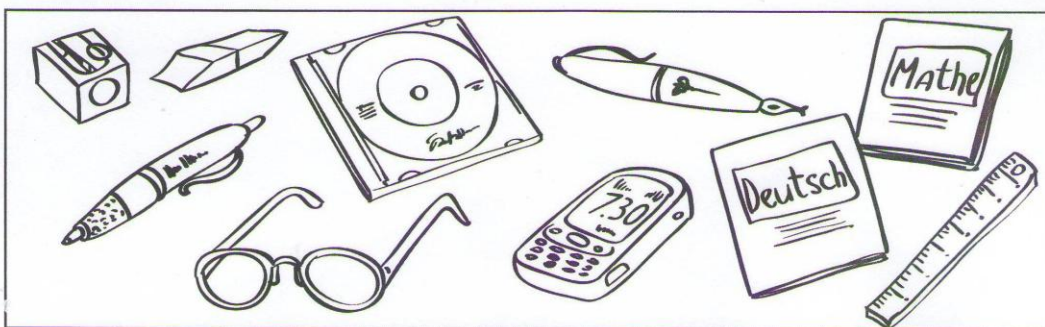
Правила игры: первый ученик спрашивает: „Was hast du? Ist das ein/eine/ein ...?“ Если второй отвечает Ja, первый продолжает задавать вопросы. Как только второй ученик говорит Nein, вопросы начинает задавать второй ученик. Выигрывает тот, кто первым угадал все предметы.

#### A

##### ■ Спрашивай и отвечай

Was hast du? Ist das ein Bleistift? Ja./Nein.

der Klebstoff • der Kuli • die Brille • das Deutschheft • der Radiergummi • der Filzstift • der Spitzer • das Handy • der Bleistift • das Buch • das Lineal • das Mäppchen • das Matheheft • das Englischheft • die Schere • der Füller • die Uhr • die CD

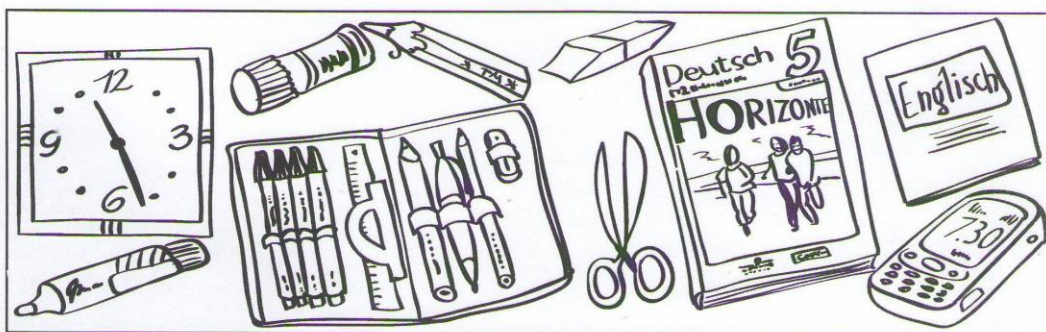


#### B

##### ■ Спрашивай и отвечай

Was hast du? Ist das ein Handy? Ja./Nein.

die Brille • das Buch • der Kuli • das Deutschheft • der Füller • der Filzstift • das Handy • der Spitzer • der Klebstoff • das Englischheft • das Lineal • das Mäppchen • das Matheheft • der Radiergummi • die Schere • die Uhr • die CD • der Bleistift



Приложение 2. Рабочий лист к упражнению «Сколько времени?»  
Uhrzeiten.

Schüler A	Schüler B
9.45	
	11.15
12.30	

Schüler B	Schüler A
11.15	
	9.45
10.00	
	12.30



### Приложение 3. Игры на развитие навыков говорения.

#### 1. Spiel „Wer bin ich?“



Jeder Schüler bekommt einen „Steckbrief“ zum Ausfüllen. Teilen Sie Ihre Klasse in Gruppen mit sechs bis acht Schülern. Jeder Schüler bekommt einen „Steckbrief“ und füllt ihn aus. Ein Schüler aus der Gruppe sammelt die Blätter ein, mischt sie und legt sie in einen Karton. Ein anderer Schüler zieht ein Blatt aus dem Karton und liest bis zu der Frage „Wer bin ich?“ vor. Die anderen raten, wer das Blatt ausgefüllt hat.

Dann zieht der nächste Schüler ein Blatt aus dem Karton, liest vor, die anderen raten u.s.w. Der Schüler, der richtig geraten hat, bekommt einen Punkt. Gewonnen hat der Schüler mit den meisten Punkten.

„Steckbrief“

Ich finde \_\_\_\_\_ gut.

Ich finde \_\_\_\_\_ doof.

Ich \_\_\_\_\_ gern \_\_\_\_\_.

Ich \_\_\_\_\_ nicht gern \_\_\_\_\_.

Wer bin ich? Ich bin \_\_\_\_\_.

#### 2. Gegenstände raten.

Ein Spieler denkt sich einen Gegenstand aus und notiert. Die anderen sollen mit 11 Fragen den Gegenstand erraten. Es handelt sich nur um Entscheidungsfragen, die man nur mit „ja“ oder „nein“ beantworten kann. Wer als erster den Gegenstand richtig nennt, ist der Spielführer und soll sich den nächsten Gegenstand ausdenken. Um das Spiel zu erleichtern, kann der Sachbereich des zu erratenden Wortes angegeben werden, z.B. Schulsachen, Freizeit, Unterrichtsfächer usw.

### 3. Spiel „Pantomime – Raten“

Ein Spieler stellt ein Hobby dar, die anderen raten.

- Was für ein Hobby ist das? Ist das Reiten?
- Nein
- Ist das Radfahren?
- Ja, das ist Radfahren.

### 4. Partner – Suchspiel „Was hast du?“

Montag, 2. Stunde, Musik	Freitag, 3. Stunde Deutsch
--------------------------------	----------------------------------

Immer zwei gleiche Zettel schreiben. Zetteln einsammeln und anders verteilen. Durch die Klasse gehen und Partner suchen.

- Ich habe am ... in der .... Stunden ... Was hast du?
- Ich habe auch ...
- Super!

Kontrolle nach dem Spiel:

- Lena hat am Montag in der zweiten Stunden Musik
- Richtig!

### 5. Partnerinterview.

Dieses Spiel wird in Paaren durchgeführt. In einer vorher vereinbarten Zeit z.B. 5 min. versucht jeder der beiden Partner so viel wie möglich von seinen Partner zu erfahren. Dann soll er im Plenum die Ergebnisse seines Interviews vorstellen z.B. 1-min. dabei kann das Plenum Zusatzfragen stellen. Die Schüler können auch eventuell fiktive Rollen übernehmen – historische Figur, bekannte Person.

Приложение 4. План урока на развитие навыков говорения. Четвертый урок по теме: *das Hobby*.

Группа: 5 класс (10 учащихся). Немецкий язык, как второй иностранный, первый год обучения.

Цели: - Активизация лексического и грамматического материала по теме: «Хобби, Свободное время»»

- Научить учащихся устной речи по теме в ситуации «Интервью».

<b>этапы урока, задачи</b>	<b>характеристика видов деятельности</b>	<b>оснащение</b>	<b>время</b>
1. Орг. Момент, введение в тему, дать мотивированную установку	Здравствуйте! Я рада вас всех видеть. Как у вас дела? Замечательно. Предлагаю вам посмотреть на монитор. Что и кого вы видите? - Детей за разными занятиями. А что делает девочка? – да, проводит опрос, берет интервью по теме «Что вы любите делать в свободное время?» Чем же мы с вами будем сегодня заниматься? Именно, мы продолжаем говорить по теме «свободное время», будем брать интервью у одноклассников и составим вместе постер – 10 самых популярных занятий в свободное время.	компьютер, мультимедийная доска, презентация слайд - Девочка берет интервью у одноклассников об их любимых занятиях	5 мин
2. Речевая зарядка	Учитель задает вопросы детям с помощью мяча (фронтально): <i>hast du Hobbys? Was ist dein Hobbys? Wie viele Hobbys hast du? Lernst du</i>		5 мин

	deutsch gerne? Bist du mit der Hausaufgabe fertig?		
3. Контроль домашнего задания (дом задание подготавливает к проведению беседы)	Итак, вы должны были из предложенных словосочетаний составить вопросы, не так ли? Проверка, исправление, повторение грамматического материала (спряжение сильных и слабых глаголов в настоящем времени). По цепочке: Freunde treffen- <b>Triffst</b> du Freunde? Rad fahren – <b>Fährst</b> du Rad? И так далее.	-Рабочая тетрадь, учебник -Плакат с грамматическим материалом	8 мин
4. Развитие речевой компетенции диалог-расспрос в ситуации «Интервью»	Посмотрим на картинку. Что делает мальчик? (катается на скейте). Какие вопросы ему задают? И что он отвечает? В быстром темпе учащиеся называют (читают) вопросы и ответы на них. Учитель записывает некоторые на доске. Итак, что вы можете спросить друг у друга? Перед вами карточки, в которых уже имеются вписанные занятия. (Инфинитивные словосочетания, из рабочих листов по теме «Хобби» Приложение 5) Ваша задача задать вопросы одноклассникам, получить ответ и записать кто, что любит. (Если	-учебник с образцом вопросов и ответов -рабочие листы\карточки - стикеры с именами детей, разделенных по группам	15 мин

	<p>позволяет время можно предложить сделать такие карточки самим детям.</p> <p>В таблицу внести разные хобби, используя страноведческий материал из учебника).</p> <p>Мы будем работать по группам по 4 человека. На доске стикеры с вашими именами. Делимся и обсуждаем в группах.</p>		
5. Обучение обобщению собранной информации в устной речи	<p>5.1. А теперь проверим полученные данные. Игра Снежный ком.</p> <p>Составим одно длинное предложение. Пример в учебнике.</p> <p>Я люблю смотреть телевизор, а ты? Я люблю ходить в кино, а Вася смотрит телевизор, а ты Оля? И так далее.</p>	<p>-учебник - данные интервью</p>	10ми н
	<p>5.2 Результаты опроса мы представим в общем постере. Дети вместе с учителем обсуждают и вносят данные.</p> <p>Топ – 10 Hobbys</p> <p>1. Musik hören 10..... 2. ....</p>	<p>Постер в виде таблицы, маркеры</p>	
6. Подведение итогов и домашнее задание	<p>- По учебнику прочитать мнения российских школьников и соотнести отрывки текстов с фото.</p> <p>- Из рабочей тетради. Заполнить таблицу с глаголами. Вставить в</p>		2мин

	упражнение - диалог глаголы в правильной форме - Что мы узнали сегодня на уроке? Чему научились? - Характеристика работы всей группы и отдельных учеников		
--	--	--	--



## Приложение 6. Карточки для контроля устной речи, часть 3

## Teil 3 Sprechen

Teil 3 Sprechen



Teil 3 Sprechen



Teil 3 Sprechen

